

●MADE IN JAPAN

フタの開閉方法 / How to open and close the lid



- ①フタのツバ (A) を本体の注ぎ口 (B) の 180 度反対の位置に合わせてから閉めてください。
- ②閉める際には、フタを時計回りに回し、フタのツバと本体の注ぎ口が揃うまでしっかり閉めてください。
- ③注ぐ際には、フタを反時計回りに 90 度回した位置で注いでください。

- ①Align the tab (A) of the lid with the opposite side of the spout (B) of the body 180 degrees before closing it.
- ②When closing the lid, rotate it clockwise until the tab of the lid is aligned with the spout of the body.
- ③When pouring, turn the lid 90 degrees counterclockwise to the pouring position.

家庭用品品質表示法による表示

	原料樹脂	耐熱温度	耐冷温度
ボトル本体	PCT樹脂	100℃	0℃
フタ	ポリプロピレン	120℃	0℃
パッキン	シリコーンゴム	180℃	0℃

容量：1.3L

取扱い上の注意

- 火のそばに置かないで下さい。
- 冷凍庫に入れて使用すると破裂するおそれがあります。
- 電子レンジでは使用しないで下さい。

HARIO株式会社

〒103-0006東京都中央区日本橋富沢町9-3

製品についてのお問い合わせ先  
HARIO株式会社

〒103-0006  
東京都中央区日本橋富沢町9-3  
フリーダイヤル:0120-39-8208  
<https://www.hario.com>



HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,  
Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan  
<https://global.hario.com>



87513601  
FPJ-11 説明書 2301

HARIO

フリーザーポット

# JUSIO

取扱説明書

ご購入にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

Instruction Manual

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly prior to use. After reading the manual, store it in a safe place for future reference.

熱湯  
食洗機  
OK

広口  
洗い  
やすい

タテ  
ヨコ  
収納可

**!** 熱いお飲み物を入れた際は、必ずフタを外し、常温になるまで十分に冷ましてからフタをしてください。

When you put a hot liquid in it, be sure to remove the lid and allow both the liquid and the body to cool down to room temperature before putting the lid back on.

tritan™  
from eastman  
BPA FREE

MADE IN JAPAN

実用容量  
Practical Capacity

1.1L

△ ボトル本体とフタはネジではめ合わせになっています。必ずネジが締まっていることを確認してください。水漏れの原因となります。

△ お子様がご使用になる際は、取扱い上の注意をご指導の上、一人では扱わせないようにしてください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届くところに置かないでください。

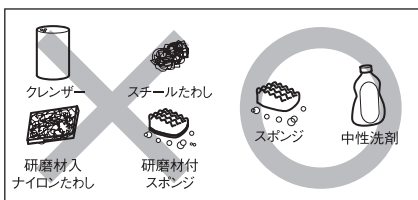
●ご使用前には洗浄をしてください。●フタをつかんで持ち運ぶことは、絶対にしないでください。ネジが緩みボトル本体が外れて落下する場合があります。●本製品は保温性・保冷性はありません。●フタをする際には必ず本体とフタが水平になるように閉めてください。すき間ができて水漏れの原因となります。●横置きの保存の際は必ずネジがしっかり締まっていることを確認してください。●熱いお飲み物を入れる際は倒れると危険ですので流し台などでお取扱ください。また、持ち運びの際は、常温になるまで十分に冷ましてからボトル本体をお持ちください。●熱いお飲み物を入れると、ボトル本体が膨らむことがあります。ボトル内の気圧の変化によるものですので、熱いお飲み物を入れた際は、必ずフタを外し、常温になるまで十分に冷ましてからフタをしてください。●お飲み物を注ぐ際、ボトルを急に傾けると、飲み口から勢いよく液体が出る場合がありますのでご注意ください。●熱いお飲み物を入れた際は、常温になるまで十分に冷ましてから注いでください。●お飲み物を入れて凍らせないでください。また、熱いお飲み物を冷蔵庫に入れる場合はさましてから入れてください。●破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。●廃棄する際は、各自自治体の指示に従ってください。●ヒビ、欠け、強いすり傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。●電子レンジではご利用になれません。●柑橘類の皮部分には強い精油成分が含まれており、容器に付着したままにすると、まれに表面が変化する場合があります。ご注意ください。

△ The body of the bottle and the lid are joined together with screws. Be sure to check that the screws are tightened. This may cause leakage.

△ Adult supervision is required if a child is using this product. Be sure to explain all of the precautions before use. Be extremely careful when using near young children. Store out of reach of young children.

●Wash the product before using for the first time. ●Do not pick up the bottle by the lid. The bottle may fall if these parts are not securely attached. ●Does not keep beverages hot or cold. ●Be sure to close the lid so that the body and lid are at same level. This will create gaps and cause leakage. ●When laying bottle horizontally, please ensure that all parts that twist together are tightly joined shut. ●Always place on a draining board, etc. when pouring in hot liquid, as hot liquid can be dangerous if spilled. Also make sure the product has fully cooled before holding by the bottle. ●When using with hot liquids, the bottle may expand. This is due to a change of pressure in the bottle. To avoid this, please allow the body and its contents to cool with the lid off. ●Let any hot beverages put into the body cool down to room temperature before pouring. ●When pouring, please avoid tilting the bottle abruptly. The liquid may gush out and overflow from the spout. ●Do not freeze this product when it contains liquid. Allow the product to cool before placing in the refrigerator. ●If the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care. ●Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product. ●Do not use the product if it is cracked, broken, or heavily scratched as it may break unexpectedly. ●Do not use in microwave oven. ●Citrus peel contains strong essential oil which, in rare cases, may affect the surface of the container. Please be careful not to left attached for a long time.

## お手入れの方法

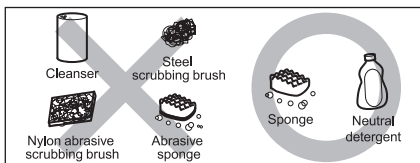


△ 洗浄する場合はやわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。

△ やわらかいスポンジでも、上図のようにクレンザーやプラスチックに傷のつく研磨剤、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。キズがついたり思わぬときに破損する原因となります。

●本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。●汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。●プラスチック製の部品は、「家庭用漂白剤」に長時間浸け置きしますとプラスチックの耐久性が低下しますので、短時間の使用としてください。

## Product care



△ Use a soft sponge and neutral detergent to clean this product.

△ Do not use cleansers or sponges that contain abrasives, as doing so may scratch the product.

●This product is dishwasher safe. Be sure to read the instruction manual provided with your dishwasher before use. ●If the product is particularly dirty, use a diluted household bleach. Be sure to read the handling precautions of the household bleach thoroughly. Rinse thoroughly with water after bleaching. ●Do not soak the plastic parts in household bleach for long periods of time, as doing so will reduce the durability of the plastic.